



CHANSONS DE NOËL



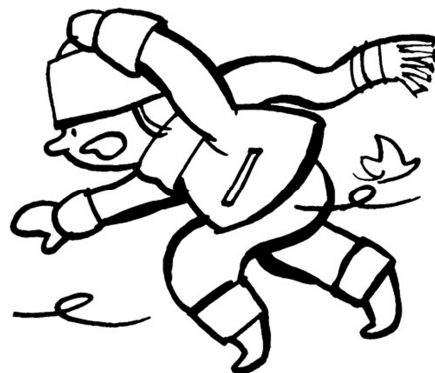
Vive le vent !

Vive le vent, vive le vent
Vive le vent d'hiver
Qui s'en va sifflant, soufflant
Dans les grands sapins verts *

OH! Vive le temps, vive le temps
Vive le temps d'hiver
Boule de neige et jour de l'an
Et bonne année grand-mère ...

Sur le long chemin
Tout blanc de neige blanche
Un vieux monsieur s'avance
Avec sa canne dans la main
Et tout là-haut le vent
Qui siffle dans les branches
Lui souffle la romance
Qu'il chantait petit enfant:

Vive le vent, vive le vent
Vive le vent d'hiver
Qui s'en va sifflant, soufflant
Dans les grands sapins verts *



Petit Papa Noël

C'est la belle nuit de Noël
La neige étend son manteau blanc
Et les yeux levés vers le ciel
À genoux, les petits enfants
Avant de fermer les paupières
Font une dernière prière.

Petit papa Noël,
Quand tu descendras du ciel,
Avec des jouets par milliers,
N'oublie pas mon petit soulier.
Mais avant de partir,
Il faudra bien te couvrir,
Dehors tu dois avoir si froid,
C'est un peu à cause de moi.
Il me tarde tant que le jour se lève,
Pour voir ce que tu m'as apporté,
Tous les beaux joujoux que je vois en rêve,
Et que je t'ai commandés.



Mon Beau sapin

Mon beau sapin,
Roi des forêts
Que j'aime ta verdure.
Quand par l'hiver
Bois et guérêts
Sont dépouillés
De leurs attraits
Mon beau sapin,
Roi des forêts
Tu gardes ta parure.

Mon beau sapin,
Tes verts sommets
Et leur fidèle ombrage
De la foi qui ne ment jamais
De la constance et de la paix

Mon beau sapin,
Tes verts sommets
M'offrent la douce image.

Toi que Noël
Planta chez nous
Au saint anniversaire
Joli sapin,
Comme ils sont doux
Et tes bonbons
Et tes joujoux
Toi que Noël
Planta chez nous
Par les mains de ma mère



Jingle Bells

Dashing through the snow
On a one-horse open sleigh
Over the fields we go
Laughing all the way;
Bells on bob-tail ring
making spirits bright
What fun it is to ride and sing
A sleighing song tonight

Jingle bells
jingle bells
jingle all the way!
Oh what fun it is to ride
In a one-horse open sleigh

A day or two ago
I thought I'd take a ride
And soon Miss Fanny Bright
Was seated by my side;
The horse was lean and lank;
Misfortune seemed his lot;
He got into a drifted bank
And we
we got upsot

Jingle Bells
Jingle Bells
Jingle all the way!
Oh what fun it is to ride
In a one-horse open sleigh

A day or two ago
The story I must tell
I went out on the snow
And on my back I fell;
A gent was riding by
In a one-horse open sleigh
He laughed as there
I sprawling lie
But quickly drove away

Jingle Bells
Jingle Bells
Jingle all the way!
Oh what fun it is to ride
In a one-horse open sleigh

Now the ground is white
Go it while you're young
Take the girls tonight
And sing this sleighing song;
Just get a bob-tailed bay
two-forty as his speed
Hitch him to an open sleigh
And crack! you'll take the lead

Jingle Bells
Jingle Bells
Jingle all the way!
Oh what fun it is to ride
In a one-horse open sleigh



We Wish You a Merry Christmas

We wish you a Merry Christmas;

We wish you a Merry Christmas;

We wish you a Merry Christmas and a Happy New Year.

Good tidings we bring to you and your kin;

We wish you a merry Christmas

and a Happy New Year.



Oh, bring us a figgy pudding;

Oh, bring us a figgy pudding;

Oh, bring us a figgy pudding and a cup of good cheer.



We wish you a Merry Christmas;

We wish you a Merry Christmas;

We wish you a Merry Christmas and a Happy New Year.

We won't go until we get some;

We won't go until we get some;

We won't go until we get some, so bring some out here.

Chanson pour les enfants l'hiver

Dans la nuit de l'hiver
Galope un grand homme blanc. (x2)
C'est un bonhomme de neige
Avec une pipe en bois
Un grand bonhomme de neige
Poursuivi par le froid.
Il arrive au village (x2)
Voyant de la lumière,
Le voilà rassuré.

Dans une petite maison,
Il entre sans frapper.
Dans une petite maison,
Il entre sans frapper.

Et pour se réchauffer (x2)
S'assoit sur le poêle rouge
Et d'un coup disparaît.
Ne laissant que sa pipe
Au milieu d'une flaque d'eau
Ne laissant que sa pipe
Et puis son vieux chapeau.



Jacques PREVERT

Noël Blanc

Oh ! Quand j'entends chanter Noël
J'aime revoir mes joies d'enfant
Le sapin scintillant, la neige d'argent
Noël mon beau rêve blanc

Oh ! Quand j'entends sonner au ciel
L'heure où le bon vieillard descend
Je revois tes yeux clairs, Maman
Et je songe à d'autres Noël's blancs

La nuit est pleine de chants joyeux
Le bois craque dans le feu
La table est déjà garnie
Tout est prêt pour mes amis
Et j'attends l'heure où ils vont venir
En écoutant tous mes souvenirs

Oh ! Quand j'entends chanter Noël
J'aime revoir mes joies d'enfant
Le sapin scintillant, la neige d'argent
Noël mon beau rêve blanc

Oh ! Quand j'entends sonner au ciel
L'heure où le bon vieillard descend
Je revois tes yeux clairs, Maman
Et je songe à d'autres Noël's blancs
Je revois tes yeux clairs, Maman
Et je songe à d'autres Noël's blancs



Paroles: Francis Blanche. Musique: I. Berlin
Interprètes principaux: Tino Rossi,
André Dassary, Dalida (1960),
Michel Louvain

Petit Garçon

Dans son manteau rouge et blanc

Sur un traîneau porté par le vent

Il descendra par la cheminée

Petit garçon il est l'heure d'aller se coucher

Tes yeux se voilent, écoute les étoiles

Tout est calme, reposé, entends-tu les clochettes tintinnabuler ?

Demain matin, petit garçon, tu trouveras dans tes souliers

Tous les jouets dont tu as rêvé,

Petit garçon il est l'heure d'aller se coucher



Santa Claus Is Coming to Town

You'd better watch out, you'd better
not cry

You'd better not pout, I'm telling you
why

Santa Claus is coming to town

He's making a list, he's checking it
twice

He's gonna find out who's naughty and
nice

Santa Claus is coming to town

He sees you when you are sleeping

He knows when you're awake

He knows if you've been bad or good

So be good for goodness' sake

Oh, you'd better watch out, you'd
better not cry

You'd better not pout, I'm telling you
why

Santa Claus is coming to town

He sees you when you are sleeping

He knows when you're awake

He knows if you've been bad or good

So be good, be good for goodness'
sake

You'd better watch out, you'd better
not cry

You'd better not pout, I'm telling you
why

Santa Claus is coming to town, to
town

Yes he's on his way

Okay

He's got toys all over the sleigh

Oh yay

Santa is coming to town

Where'd you go

Right here

Rudolph the Red Nosed Reindeer

Rudolph the red nose reindeer

Had a very shiny nose

And if you ever saw it

You would even say it glows

All of the other reindeer

Used to laugh and call him names

They never let poor Rudolph

Join in any reindeer games

Then one foggy Christmas Eve

Santa came to say

Rudolph with your nose so bright

Won't you guide my sleigh tonight



Then how the reindeer loved him

As they shouted out with glee

Rudolph the red nose reindeer

You'll go down in history

En 1939, le publicitaire Robert Lewis May réalisa un livret publicitaire pour les clients du grand magasin Montgomery Ward Company à Chicago. Le livret racontait l'histoire du neuvième renne de l'attelage du Père Noël. Rudolphe était le mal aimé des rennes, rejeté par ses congénères à cause de son gros nez rouge et fluorescent. Pour cette raison, il fut choisi par le Père Noël pour guider son attelage les nuits de brouillard. Il devint le renne préféré du Père Noël. En 1948, le compositeur Johnny Marks, beau frère de May, mit en chanson l'histoire de Rudolphe. Interprétée par Bing Crosby et immédiatement traduite dans toutes les langues, la chanson fut un succès mondial.

As-tu vu?

As tu vu ? As tu vu ?

Le petit bonhomme, le petit bonhomme

As tu vu ? As tu vu ?

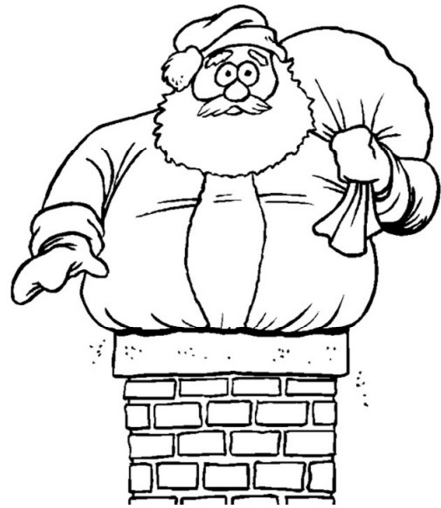
Le petit bonhomme au chapeau pointu

On l'appell' Pèr' Noël

Par la cheminée, par la cheminée

On l'appell' Pèr' Noël

Par la cheminée il est entré



Il apporte des joujoux

Sa hotte en est pleine, sa hotte en est pleine

Il apporte des joujoux

Sa hotte en est pleine

Et c'est tout pour nous

Let It Snow

Oh, the weather outside is frightful,
But the fire is so delightful,
And since we've no place to go,
Let it snow, let it snow, let it snow !

It doesn't show signs of stopping,
And I've brought some corn for popping;
The lights are turned way down low,
Let it snow, let it snow, let it snow !

When we finally kiss good night,
How I'll hate going out in the storm;
But if you really hold me tight,
All the way home I'll be warm !

Oh the fire is slowly dying,
And, my dear, we're still good-bye-ing.
But as long as you love me so,
Let it snow, let it snow, let it snow !

Sammy Cahn - Jule Styne/ USA 1945



Noël des Ramasseurs de neige

Nos cheminées sont vides

nos poches retournées

ohé ohé ohé

nos cheminées sont vides

nos souliers sont percés

ohé ohé ohé

et nos enfants livides

dansent devant nos buffets

ohé ohé ohé

Et pourtant c'est Noël

Noël qu'il faut fêter

Fêtons fêtons Noël

ça se fait chaque année

Ohé la vie est belle

Ohé joyeux Noël

Mais v'là la neige qui tombe

qui tombe de tout en haut

Elle va se faire mal

en tombant de si haut

ohé ohé ého

Pauvre neige nouvelle

courons courons vers elle

courons avec nos pelles

courons la ramasser

puisque c'est notre métier

ohé ohé ohé

jolie neige nouvelle

toi qu'arrives du ciel

dis-nous dis-nous la belle

ohé ohé ohé

Quand est-ce qu'à Noël

tomberont de là-haut

des dindes de Noël

avec leurs dindonneaux

ohé ohé ého !

Jacques PREVERT

